



hallopp.

17281

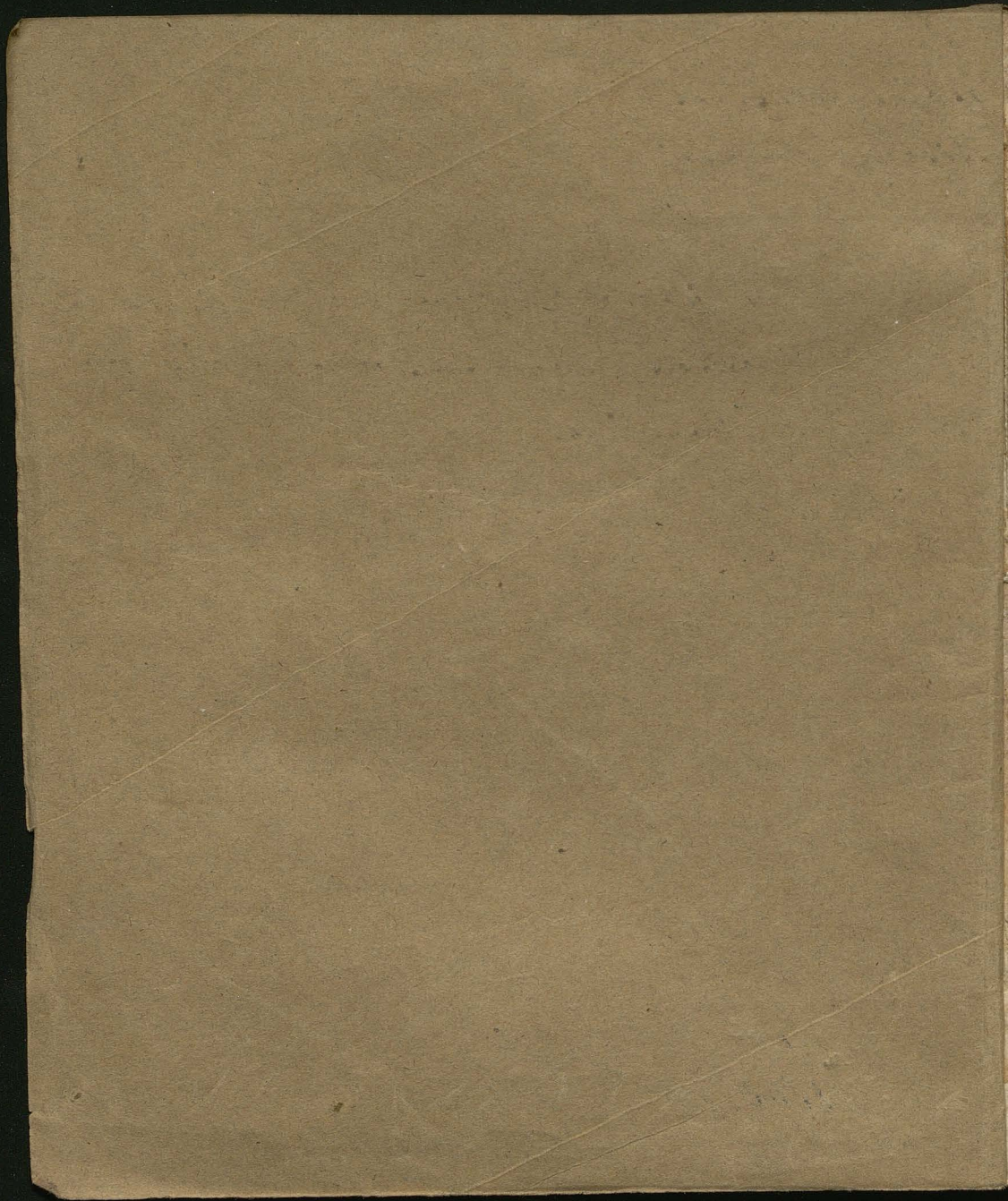
V Mag. St. Dr. P

Widzielińska S. Marcina S. Kacunia na je-
gocie Prezesa. Renu. Wojny, Strik.
Niderlandzkiego.

PANEG. S. VITAE

Polon. 4^o

N. E. 1153.



KAZANIE

Na Pogrzebie

Prześwietnego y

Przewielebnego w Chrystusie

Oycā y Pána.

BENEDIKTA WOJNY BISKUPA WIL-
LENSKIEGO PRIMASA W. X. LITEWSK.

Miane w Kościele Katedralnym Wileńskim
1. dnia Marca/ Roku Pánskiego
1616.

Przez

X. MARCINA WIDZIEWICZA.
Theologá Societatis IESV.



BIBLIOTH. UNIV.



JAGELLONIDÆ

W WILNIE,
W Drukarni Leoná Namoniczja.

Prześwietnemu / y Przewielebnemu
w Chrystusie Oycu y Pannu

EVSTACHIEMV WOLOWICZOWI MIA-

NOWANEMV Y OBRANEMV BISKYPOVI

Wilenskiemu, Podkánclerzemu W. X. Litewsk.

Administratorowi Opáctwa Lubinskiego,

Proboszczowi Trockiemu.

Dodałisiny / Młciwy Pánie / ostatnia pos-
sluge nášemu / (śmiele rzeka / bo tak wszy-
scy mówią) świetemu Biskupowi / y Primas-
sowi W. X. Lit. Benediktowi Woynie. Mias-
sto sie prawie wszytko ná pogrzeb Pasterzá swes-
go / Kościół / y vlice nápełniając / wysypáto.
Postowie byli Od Krolá Jego M. Jásnie
Wielmożny Pan Theodor Skumin Woiewo-
dá Nowogrodzki: Od Krolowey Jey Młosci
Jego M. Xiadz Stánisław Kiska / Scholas-
stik Wilenski / Proboszcz Geránonski / Refe-
rendarz W. X. Lit. Od Krolewicá Je^o Młosci
Stárosta Rzeczycki / dworzánin Krolá J. M.
Jego M. Pan Alexander Sluska / ludzie zas-
cni / y fámiliy przednich. Młsa żalobna Sy-
nowiec wielce żalosny Jego M. Xiadz Abra-
hám Woyná Biskup Methonski / Suffragan
Wilenski

Wileński odprawował. Kátaphálk byl stró-
mny: ściány od Studentow wierżami przy-
brane. Co sie od innych chwalebnie przy tym
przezacnym pogrzebie mowilo / ábo czynilo/
nie wspomina: swoje tylko málucho W. M.
memu Mściwemu Pánu przynose / y ofiaruie
praca: ktora / mam nádzieie pewna / że W. M.
moy Mściwy Pan nie pogárdzi: bo tego
wrodzona W. M. ludzkość / y dawna kumnie
studze swemu nie dopuści zyczliwosc: przymiesz
W. M. bo tego / ktoregos W. M. y zá żywota
miłował / y po smierci wdziecznie wspomina /
y ná godnośc iego szczęśliwie wstepuiesz / Bis-
kupá chwalim: przeczytác bedziesz raczył: bo
sie tu W. M. swoim własnym / iak w Conter-
fecie wyrażonym / przypátrzyś cnotom.

Ma to od Boga blago stáwieniestwo Biskup-
stwo Wileńskie / iż / nie wspominaiac dalszych /
od swietey pámieci przestawnego Academiey
nášej fundatora Biskupa Wáleryaná / (ktore-
go pámieć moia zá siega) nietylko ná wysoka
godnośc Biskupia / ále ná cnoty záraz / y swias-
tobliwosc żywota ieden po drugim nástepuie.
A czegoż W. M. Moy Mściwy Pánie / z lásti
Bożey nie dostáie. Masz W. M. zacne z domu
stárodawnego / y Senatorstkiego vrodzenie:
Jch M. M. Pánowie Brácia W. M. álbo Sen-

natorowie wielcy: iako Jásnie Wielmożny
Pan Je° M. Pan Hieronym Wołowicz Pod-
skarbi Nawyższy W. X. Lit. wielkiej mądro-
ści/ hojności/ y szczyrości Pan: abo zacni w
W. X. Lit. urzędnicy/ iako Jego Mość Pan
Paweł Wołowicz Starosta Grodziencki: y
Sławney pamięci Je° Mość P. Andrzej Wo-
łowicz Sedzia ziemski Smudzki. Masz W. M.
y łaskę Króla Jego M. przez tak wiele pie-
knych lat v dworze nabyta: y wśytkich ludzi
checi ludzkości/ y łaskawości swoia bżiwna
sobie zniewolone: Masz W. M. po Referen-
dárskich/ y Podkancelerskich/ práwe Biskupie/
y Senatorskie Cnoty. Jedney tylko W. M.
napilniey rzeczy/ zdrowia dobrego: w którym
aby W. M. Pan Bog na długie lata chowac
raczył/ wśyscy iednym sercem/ y głosem ży-
czac mówim fiat, fiat. Pokornie sie do łaski
W. M. Mego Méciego Pana/ y modlitwy
moie niegodne oddaie. W Wilnie 12. dnia
Márca/ Roku Pánstkiego 1616.

W. Przeswietney Wielebności/

Namiższy King

X. Marcin Widzewicz.

Societatis IESV.

KAZANIE.

X. MARCINA WIDZIEWICZA.

Ná Pogrzebie Prześwietnego y
Przewielebnego w Chryście Oycá y Pána
BENEDIKTA WOYNY BISKUPA
Wileńskiego Primása Wielk.
X. Litewsk.

Ingredieris in abundantia sepulchrum, sicut infertur acer-
uus tritici in tempore suo. Iob. 5. 26.

P Prześwietny y Przewielebny Ociec / y
Pasterz náš BENEDIKT WOYNA, Biskup
Wileński / Primas W. X. Lit. w cudzych y obs-
cych krájach / 22. dnia Octobra / Roku przestle-
go / z swiátem sie tym doczesnym / y známi
wsytkiem / nád nádzieie náše / predko pozes-
gnal. Owo ciáto iego przezacne / iáko niegdy GEN. 50.
Jakobá Patriárchy / przez swiát z dáleká do 13.
Oczyzny / y Stolicy własney / kóstem niemá-
tym przyprowadzone. Owo Insulá iuz nie
ná głowie: y Posoch Biskupi nie w refu: ale
ná czarney / y martwey trunie oboie obumárle
leży. O žalosna nowino. Utráciłás wierna
czeladko

czeladko Pána dobrego: Siostry bráta nar-
milžego: Synowcy / y Synowica Stryjá-
ostátniego: powinni nie láda przyiaćieľa: dom
y fámilia začna przedni Kleynot/ dźieći Oycá/
Owce Pásterzá/ wdowy y sieroty opiekuná/
Zakony dobrodźiejá/ Academia Pátroná/ Mía-
sto obronice/ Oyczyzná Senatorá/ Kościół
Káplaná / Káplani/ y Prátaći Biskupásćie
swietego wtráćili. Tak sie od nas rychto zá
rodzonym swý stawneý pámieći Jáśnie Wiel-
možnym Pánem Gabryelem Woyna Podkán-
clerzym W. X. Lit. y zá dwiema Synowcami/
(ktorych smieré žalosna przešłego roku/ jedne-
go po drugim tudźieš następowała) Biskup
ten swiety / okrásá y stawá narodu nášego/
żwierciádko cnot wšytkich / y wzor żywotá
swiatobliwego/ Pánu / Krolestwu / Oyczy-
źnie/ Kościółowi / wšytkim nam mily y pos-
trzebny / pospiešyl: á nas w smutnym/ y boles-
nym žalu/ ktory z smierći iego ponosim/ zo-
stawil. O niepewne/ y omylne nádzieie ludz-
kie.

A možesz býć w tak ciężkim serdecznym y
spolnym žalu nášym poćiechá iáka? Može/ y
ieš w tych Duchá s. słowách: ktorem zá grunt/
y fundáment Kazánia tego žalobnego záložyl.

Job. 5. 26. Ingredieris in abundantia sepulchrum &c. w nadziei w
dośćatku

dośćátku do grobu, iáko wnoša brog psenice czasu swego.
Kzeczże kto: á wšák písmo Bože woła: Nie 1. Timoth.
przyniešlismy nic ná ten šwiat, bez wáptienia ze tez wyniešé 6. 7.
nic nie možeme. Což to zá brogi pseniczne po
šmierci/ co zá došátki w grebie wspeminaš?
Te ia lástkom wášym/ ku stowie Biskupa: máro
tego niešmieritelney/ á ku počieše nášey/ ná tym
Kazáníu/ ná dwie čzešci ie rozdzielwšy/ przed
oczy wystáwie: y pokáže/ ile čás zniešie/ čtwo
ráti práwie Pánšti došátel/ z ktorým Biskup
ten s. Očiec y Pásterz náš/ dnjá dšíkšeyšego
do grobu wchodži. Niech nam w tym šbás
wiciel náš Chryštus Jezus dopomože.

Czešć pierwsza.

Wielki on y Bogu mily Krol Dawid/ zá
lúšac serdecznie šmierci Kiože čia/ y he
tmána swego Abnerá/ šámego šiebie/ y dwo
rzány swoje/ przy pogrzenie iego čiešył onemi
šlowy: *Aza niewiećie, ze Xioz, á bázro wielkie poległ* 2. Reg. 3.
dziš w Izraelu? Ale nie tak, iáko zwykli vmierác ludzie niki-
czemni, rmarł Abner. Racc iego nie byly zwiázane, y nogi iego
nie byly pštámi obćiazone. Cos bázro podobnego/
przy tym wielce žálošnym pogrzenie/ przycho
dži nam mowić: *Aza niewiećie/ že Biskup/ y*
Primas/ á bázro šwiatobliny/ wchodži dziš
do grobu

do grobu w W. K. Litewskim: Lecz to nas ma-
cieśzyć/ iż nie ták/ iáko zwykli do grobu wcho-
dzić ludzie nieczemni zgołemi rękoma/ wchodzi
Biskup náš Benedikt Woyna: ale z wielkim/ á
práwie Páńskim czworákim dostátkiem. Bo
sie ná nim to wykonáto/ co tu Bog v Jobá 6.
obietnie. *Widziéś w dostátku do grobu, iáko wnośz brog
pšenice czasu swego.*

Czworák
dostátek.

Pierwszy
bogactw.
s. Thom. in
Iob.

Pierwszy/ wedle wykládu Doktorá Anyel-
skiego Thomáśa swietego/ moze sie rozumieć
dostátek bogactw: iáko máietności/ pieniedzy/
zlotá/ srebrá/ y tych rzeczy/ ktore są w gumnie/
w oborze/ y inšego podobnego zbioru. Tákí
dostátek przyobiecal byl Bog ludowi swemu

Deut. 8. 9.

Izráelstiemu w ziemi obietáney. Omnium rerú
abundantia perfrueris. *Wszystkich, práwi, rzeczy zázywáć
dostátku będzieś.*

3. Reg. 10.
27.

*Ro Salomonie Krolu nápisá-
no/ iż zá czasu swego spráwil to, ze tákí dostátek srebrá
byl w Izráelu, iáki y kámienia.*

3 bogá-
ctwy Pa-
nowie do
grobu nie
wchodzi-
Luc. 12. 16.

státkiem żaden/ by namáietniejszy Pan / do
grobu nie wchodzi: wšytkiego tu po smierci/
rad nie rad/ odbieżeć musí. Bogaczowi oneś
mu wielkiemu/ co gumná stáre obálić/ á nowe
budowáć myslit/ y mowit dušy swoiey: Dus-
šo maś wiele dobr vložonych ná wiele lat: odo-
poczyway / iedz/ piy / bądź dobrej myśli/ z nieś-
bá rzeczone: *Glupcze, tey nocy duśś twá z tiebie wydrá:
á to coś nágotowal czyie będzie?*

*Á Job swiety o sobie
mowi*

MOWI: Nágom wyszedł z żywota mátki moicy, y nágo sta tám wroca. **A ná drugim mieyscu:** Bogáty, práwi, gdy vmrze, nic z soba nie wezmie: otworzy oczy swe, á nie nie nadydzie: wymie go niedostatek iáko wodá. **A Dawid Krol y Prorok o wšytkich zgolá Pánách ták w Psálmie nápisal:** zasnali snem swoim, a nic nie nábezli, wšyscy bogacze w rekách swoich.

Byl ten/ w prawdzie/ v stárych zwyczáj/ Eto/ rzy dla pompy swietckiej wielkie pieniadze/ y bogáte stárby do grobu z vmárlemi Pány Kládli. Piše Jozephus/ iż Hyrcanus otworzył grob Dawida Krolá/ y trzy tysiacé talentow srebrá ztámtad wriat. Co vstýšawšy potym Herod Krol/ o tož sie tež pokusil/ á nie nálažšy pieniezdy/ bogátych y zlotych šat moc wielka z grobu wybral. Sozomenus táž/ gdy o grobie Šáchaáriá Proroka náležionym zá czáju Honoris ušá Cezársa wspomina/ przydáie/ iż čiálo Krolawicá jedného támjé ležálo / przybráne w korone zlotá/ y w obuwie zloté/ y w šáry bárzo drogie. O narodách podziemnych/ iż perly/ náceřnia zloté/ y drogie šáry w grobách zvmárlemi záfopywáé zvykli: Pisárze onych narodow šwiadcžá. Ale v písmo Bože dosé wyrážnie o tákich w grobie stárbách/ dáie znáé/ gdy Job s. mowi: Quasi effodientes thesaurum gaudent vehementer, cum inuenerint sepulchrum. *táko wykopywátiy skarb, bárzo sie náduš, gdy nájdá grob. á to pewnie dla tego/*

Job. 1. 27.

Job. 27. 19

Ps. 75. 6.

Zwyczáj v stárech Kládzenia škarlow zvmárlemi Pány do grobu.

Joseph. lib. 3. antiq.

c. 15.

idem lib.

16. c. 11.

soz. lib.

9 c. vlt.

Joseph. A-

costa in

bist. Indoe-

rum lib.

5. c. 8.

Job. 3. 28

iż tam na starby załopane napadaia. Lecż te
takie w grobach starby / y dostatki Pánstie / nie
Pánom vmárlym / ale tym / ktorzy ie wykradali /
stuzyli. Przetomadrze Cyrus Krol vmieraiac
restazal swym / aby ciála iego w zloto / y srebro
nie kładli / ale po prostu y predko w ziemi pocho-
wali. Toż vczyuil y Krol on wschodni Salatia-
nus okolo roku 1200. ktorzy widzac sie byc bliz-
sko smierci / kazal Chorażemu swemu po stoletżo-
nym Niescie swym Damařtku na drzewcu nos-
sie przesćieradlo / y wolac: Oto Krol wscho-
dni / ze wszytkiego Pánstwa swego / te tylko licha
plachte z soba do grobu bierze. To Krolowie.

A o naszym Biskupie s. co rzeczem: wchodzi
z tym pierwszym dostatkem dnia dżisieyřego do
grobu / czyli nie: Nie wchodzi: bo y testamen-
tem warował / aby żadnych pomp swietekich /
krom Ceremoniy kořcielnych / przy pogrzebie ies-
go nie bylo: y zbioru żadnego niec nigdy nie-
chcial / ale za żywota / to co miał / wedle Psalmu /
Rozpřysyl, rozdal v bogim. Niech nam powie Kořcioł
Kazimierza swietego / ozdoba Mhásta Wileń-
skiego / (ktorogo pierwszy kámiem / sam na fun-
dament / przy obecności wielu zacnych Senato-
row y Kiazar / z wymownym y goracym kaza-
niem w Roku 1604. 12. dnia Máiá / wlozył)
niech mowie nam powie / iak wiele tysiecy po te
wszytkie

xenoph.
lib. 8. de
Cyro.

vinc. bel-
luac. lib.
29. spec.
c. 9. 54.

Anton. p.
3. t. 17.
s. 9.

ps. 111. 9.
Psalmu-
iny Bi.
Puzá
3. 11. 12.
go.

wszystkie lata / choć bardzo dla złości wojenney
ciężkie / na budowanie tak wspaniałe / y ochedo-
stwo swoje / z hojney reki iego wziął. Niech y
Szpital Szczepana świętego / iesli może / wyli-
czy / wiele tysięcy oboiey płci v bogich / y paniel-
nek osieroćiałych / czasu onego wielkiego głodu
y moru bezodroblwa ialmuzna swoia / tam czę-
sto osoba swa bywając / opatrował. Niech vli-
ce / y dwor iego wyswiadczą / iak wielka liczba
v bogich żebrałow tegoż czasu / nie tylko cieles-
nym / ale y dużnym o raz pokarmem / Káthechi-
smu ich przez Seminaristy ná to obráne veżac /
karmil. Wolalby glosno o wielkich ialmuznách
iego (że inszych nie wspomnie) y ten sam prin-
cipálny y Káthedrálny Kościół / wewnątrz y
zwierzchu pięknie niegdy y wielmożnie ozdoby /
by go była ona strážliwa moc ognista / która
wszystko miasto dymem poszło / nie pożarła. Za-
milczec tu (bo sam ták) muże / dziwne wielkie
ná v boga sláchte / ná mieścżany v pádle / ná wdo-
wy y sieroty wstydlive / ná żydy / y żydowki do-
wiary náwrocone / ialmuzny iego potajemne.
Niewiedziála / wedle náuki Chrystusowey lewis Mat. 5. 3.
ca / co czynila práwica iego. Pelná práwie reke
zawždy ná ialmuzne miewal / y swemu spowie-
dnikowi to zlecal / aby rozdawal / á o nedzách
ludzlich wiadomym go czynil / aby sie iego pomos-

Job. 31. 18.

ca ratować mogły: y na nim sie ono pismo wy-
pełniło: z dziecinstwa zemna wrosło politowanie y miłosier-
dzie. Czytajcie y testament / wstań w rekumac-
cie / iako wszytko niemal Kościołom / zakonom /
vbostwu leguie.

Dostā.
tek pier-
wszy z
ktorym
Biskup
do gro-
bu wcho-
dzi.

O wielki y zacny Biskupie / nie wchodźis / ias-
ko widze / z tym pierwszym dostātkiem dnia dzis-
sieyşego do grobu: czyli prawdziwiey / wedle
pisinā Bożego rzeke / wchodźis: bo to wszytko /
coś nā ozdobe Kościołow Bożych / nā poratos-
wanie vbogim şpitalom / y żebrałom / nā Biblii
otheti / y nne potrzeby zakonom / tysiacami roz-
dal / dnia dzisieyşego w kupie / y gromādzie / ias-
ko brog psenice / nāyduieş. Dzis sie tobie starb-
on z niebā bogāty vkrāzie / o ktorym samā praw-
dā przedwieczna Christus Jezus przepowiedziat:
skarbcie sobie skārby w niebie, gdzie ani rdza, ani mol nie psuie,
y gdzie złodzieie nie wykopāis, ani wykrādnę. Dzis nā on
chleb wesotym okiem patrzyş / o ktorym Medzec
napisat: Pyszczay chleb twoy nā wody ciekāce: bo go po dlu-
gim czasie nāydzieş. O co tych skarbow / z bogātych
iālinużn twoidch / co brogow pseniczných z chles-
bow / ktoreś przez rece vbogich nā drugi świat
zā żywotā przesyłat / dzis w oczāch twoidch stoi?
Niepotrzebuieş iuż pewnie chlebā nāşego / o kto-
rym Tobiasz ſwiety przypomina: chleb twoy, prā-
wi, kładz nā pogrzebie şprāwiedliwego. Dośe maş aż nā-
zbyt swego własnego. Pełnieyşes sobie nāgoroz-

Matth.
6. 20.

Eccl. 11. 1.

Job. 4. 18.

wał

wał brogi w Niebie / niż Jozeph Patriarcha po
wsytkim Aegyptcie. Przeto słusznie o tobie dziś
mowim: Wuidzies w dostátku bogactw Nies
biestich / ktoreś sobie za żywota naskárbil / do
grobu: iáko wnośa brog pełny pszenice czáśu
swego.

Drugi / wedle wykládu Słotoustego Dokto
rá Chrystoma swietego / iest dostátek stárosći
dobrey. Bo miásto słowa tego łácinskiego in
abundantia á polskiego w dostátku w Żydowskim stoi
Calach, po nářemu / w stárosći / ktora zamýka w
sobie dni y lat dostátek. R pieknie bázro stárosć
zwłászczá doyrzála / dostátkiem sie názywa / bo
iáko owoc nieiáki / dostátek dni y lat doyrzálych
z soba przynosi. Piře Aelianus / iz Archelaus
Krol wielka weřte przyiáciolom swoim spráwil /
ná ktorey gdy Euripides Póeta wielki siedział
podle Agátóná stárcá Póety táře znácznego /
wielkie mu znáki cheći swey pokázuiac / pyta
no go : czemu by tář bázro stárcá milował : odpo
wiedział : bo nierylko Wiosná miła iest / ále y Jes
sień : ktoremi słowy mlodość do Wiosny / w kto
rey wsytkie rzeczy kwitna / á stárosć do Jesieni /
w ktorey wiřsa doyrzále madry Euripides przyo
rownal. Skąd widzim / iz iáko w Jesieni iest
wiele rzeczy / y owřem wsytkie doyrzále : tář
w stárosći wiele dni y lat iest pełnych y doyrzála
nych :

Gen. 91.

Sigil. d. l. d.
St. p. d. d. d.

Drugi
dostátek
stárosći
dobrey.
s. cbrys.
in catena
Græca.
Czemu
sie stá
rosć do
státkiem
zewie.
Aelianus
lib. 17. de
de var.
bist.

tych: za czym słusznie stárosć dożywała dostá-
tkiem nazywamy. Ten wyklad potwierdza sie y
z podobienstwa brogu psenice/ ktora czasu swego
go/ to iest / gdy dożyrzeie/ do gumná wnosza.
Sens tedy tych słow/ wedle wykladu Chryso-
stomá swietego ten iest: wnidzieš w dostátku/
to iest/ w stárosći dobrej do grobu/ iáko brog psze-
nice dożyrzáley do gumná czasu swego wnosza.

Te lástke Boža nie lekce sobie ludzcie pobożni/
y swieci/ gdy im wieku áž do stárosći dobrej/
Bog przedluža/ poważáta. Wspomniéte sobie/
z iákim pláčzem prosil niegdy o to Bogá/ Kze-
chiaš Krol bogoboyny/ y za wielki dar to wziat/
gdy mu żywotá dáley lat piemasta pomkniono.
Pámietacie y drugiego Krolá Dawida/ ktory o
tož Pána Bogá w Psálmie nabożnie onemi slo-
wy prosil: *noze moy, (ták wždydowstám stoi) nie*
bierz miá w pátowicy dni moich. y vprosil: bo ták o nim
písmó swiete mowi: *Dawid vmarl w stárosći dobrej, pe-*
ten dni. Y spráwiedliwemu Bog dni dlugie obie-
cie: Dlugosćiy, práwi, dniow nápełnis go.

Nieszczęny człowieč/ ktory dla niezbożnosći
swoiey/ tákiey lástki Božey niegodnym sie stáwi.
Azoboyse, mowi Dawid, y zbrayce nie doydá do połowice dni
swoich. Przeto vpomina tákich Medrzec: nie
czyn házro niezbożnie, a nie bázá glupim; ábyš nie vmarl
czasu nie swego. to iest/ przed stárosćia: ktora káždy
sobie iáko pewná, obietnie: ále nie káždy do
niey

Stárosć
ludztom
swietym
míla.
Isai. 38. 4.

Pf. 101. 25

1. Paral.
29. 28.

Pf 90. 10

Pf 54. 24

Ecl. 7. 18

niey/ dla grzechow osobliwie przychodzi. Bog
Zelego Kaplana nawyższego/ y domiego wsty-
tek/ dla ciężkich grzechow synowstich ty pokarat:
odetna, rzekl, ramis twoie, y ramis domu oycā twego, iz nie bę-
dzie staria w domu twoim. Skad znac/ iz lasta/ y dar
wielki iest Boży: gdy sie w familiach/ y domach/
zwlascza zacnych/ y rodowitych/ starcowie
bedziwnayduia.

Alle aby sie kto nie mylit / starosc/ o ktorey
tu mowim/ y ktora darem Bozym zowiem/ przy-
brana ma byc iako wlasnym y przyrodzonym
kleynotem swoim/ stariecznoscia/ powaga/ cnota:
ktora nie stare^o ani w slowie/ ani w sprawie/ co
by lekcomyslnosci iaktiey znae po sobie pokazac
moglo/ nie dopuszcza: bo inaczej/ kto w obyczaj-
iach lekkiem iest/ y wzywocie swowolnym/ by sto
lat mial/ dziecina go Izaiasz Prorok/ y przeklety
nazywa. Puer centū annorū morietur, & peccator centū
annorū, maledictus erit. Dziecko we stu lat umrze, y grzesznik
we stu lat przeklety bedzie. Tacy byli/ (ze innym dan
pokoy) dway oni starcowie v Daniela Pro-
roka/ ktorzy bezwstydu zadnego/ na lata swoje/
y na wzciwie/ oka nie mairac/ cnotliwa/ y Boga
sie boiaca Susanne / na niecnote namawiali.
Przeto gdy tu starosc/ dostatkem nazywamy/
nie na dni tylko/ y dlugosc lat/ ale osobliwie na
stariecznosc/ powage/ y cnote patrzym. Actus se-
nectutis, mowi. Mdrzec, vita immaculata. wiek starosci, zy-
wot niepokalany.

1. Reg. 2.
21.

Starosc
ktora do
bra/ a
ktora
zla.

Isa. 65. 20

Dan. 13.
20.

sap. 4. 9.

Tako

4.

Dostka
tek stáro
ści do
brey w
Bisku.
pie zmár
lyn.

kap. 4. 8.

Taka pełna stáročcia wczcił Bog Biskupa
nášego : vchoway Bože / nigdy nie lekomyślnes
go áni w słowie / áni na twarzy / áni wobyczań
iach / żaden po nim tak publicę, iáko y priuacim pos
strzedz nie mogł. Státeczny byl iáko Biskup /
poważny iáko Senator / cnot peten / (o których
wnetże bedziem mowić) iáko Káptan święty.
Y była w nim ona własnje chwalebna stáročć / o
ktorey Medrzec nápisal : senectus venerabilis, non
diuturna, neq; annorū numero computata. *stáročć czci godná,
nie długowieczna, áni liczbą lat porachowana.* Acz / y tey / z
láski Bożey / miał dostátek : bo przeżywszy pod
śesędziesiąt lat / iáko brog pszenice / dni dobrych
pełen / dnia dzisieyszego do grobu wchodzi : y tá
sie obietnica Bozka ná nim ysći. Wnidziesz w
dostátku / to jest / w stáročci piękney do grobu /
iáko wnośa brog pszenice dostaley czasu swego.

Tu inż niech bedzie pierwszey czesći Kazás
nla nášego komic : postopim zaraz w imie Pánis
stie do drugiey : ieno lást wáśy ch prośe / niech
testność serca nie trýka / godzien tego Oćiec y
Pásterz náś swiatobliwy / ábysmy mu z miłosći
tu niemu / ná chwale iego / te godzinte dárowáli.

Czesć Wto : a.

Y Terwim skad tu zacząć / albo iáko skonczyc
mamy : tak wielki dostátek / á prawie iáko
brog

brog psenice okiem nie obiety następnie: i nie
rzkać ziarnka każde z osobną/ ale y snopow są-
mych/ za tak mały czas/ przeliczyć niepodobna.
Wczynimyż co Malarze pospolicie czynić zwykli/
gdy wielkicy rzeczy na tablicy małej wymalowa-
wać nie mogą/ cząstke iaka pokazą/ a ostatek sąs-
kami y cieniem potrywają.

Dostatek tedy trzeci jest rzecz nieprzeliczona **Trzeci**
na Cnot iego swietych/ y dobrych uczynkow. **dostatek**
O którym dostatkui tak mowi Duch swiety przez **Cnot us.**
Medracą: In omni opere bono erit abundantia. **Prou. 10.**
dobrym uczynku badzie dostatek. w każdym **22.**
Cnotie/ abo w dobrym uczynku jest dostatek/ idziż/
prosze/ bedzie w tak wielkicy liczbie Cnot pier-
snych/ iaka sie w tym Biskupie swiety m pokazus-
ie: Czajuby/ y dnia nam nie stalo byśmy wby-
skie namienisć chcieli: Biskupie tylko niektore/ a
Senatorstkie Cnoty iego/ abym nie przedlużył/
y to króciuchno / y po prostu/ na czolo listow
wagym wystawie.

Cnoty naprzędnieysze Biskupie/ ten/ co sie **Cnoty**
na nich nalepiey znal/ Pawel swiety piszac do **Bisku-**
dwu Biskupow w te slowa wylicza: **pie.**
na byc bez przygany, trzezw, roztropny, goście obotnie przymu- **1. Tim.**
isty, laskawy, swiety, pomściagliny, ku nauczaniu sposobny: aby **2. 2.**
mozl napominac przez zdrowe nauke, y przekonac tych, ktorzy sie **Tit. 1. 7.**
przeciwinia. O piekne/ a Biskupa prawego godne
Cnoty. Biskup/ mowi Apostol/ ma byc bez przy-
gany/

gány / taki był Benedikt Woyná: trzeźwi, był Be-
 nedikt Woyná: roztropny / goście ochotnie przy-
 muiacy / taśtawy / był Benedikt Woyná: swięty
 powściągliwy / ku náuczaniu sposobny / taki był
 własnje Benedikt Woyná: iż niewiem / iesli tu
 Páwel s. Benedikta Woynę opisał: czyli Bene-
 dikt Woyná Páwla swięte^o słuchając / wšytkie
 te Cnoty skutkiem / y rzeczja sama ná sobie wyrazié
 vsilował. Wystáwiony bowiem ná wysoka go-
 dność Biskupia / iáko pochodnia paláca ná li-
 chtarzu / wšytkim w domu Kościola Bože / ży-
 wota swego swiatobliwościa y pobožnościa lez
 nagány swiecił: tak / iż o nim sie prawdziwie mo-
 wie ma / co o Symonie nawyższym Káplanie
 Nledrzcenápisal: *ako slonce jasne, tak on swiecił w koście-
 le Bozym.* A któż przygámie będzie smial słoncu?
 Trzeźwość / mátká wšytkich Cnot / iáko iá
 Origenes názywa / ktora w iedzeniu / y napoiu /
 bá y w státech mierność chowa / táka w nim by-
 lá / iż v stoleu predzey do iárzyu / y ogrodnych á
 grubšych rzeczzy / niź do mięs roztokšnych y wy-
 dwornych / ábo poście do ryb korzennno przypra-
 wnych / siagnal. Wina bázro skromnie / y málo
 co sam vžíwal. Cytánieu ksiąg swiętych / á o
 rečnych dzieiow / ábo Doktorow Kościelnych /
 ábo Historykow zacnych / á potym rozmowáni
 Duchownymi / tak przy obiedzie / iáko y przy wies-
 czerzy /

Mat. 5. 15.

Mat. 5. 7

Trze-
 wość.
 Orig. hom.
 87.
 P. 1. 2.
 1. 9. 149.
 a. 2.



eżerzy / skolswoy zdoził / y napełniał : á w śatády
ná same tylko wczciwość stanu swego / á nie ná
pyche / y zbytek pátrzył.

Zdobył sie y ná rostopność wielka : bo wiez
dział co dwaý Grzegorzowie świeci / Rzymsti
y Názianzeństi nápisáli : iż Ars artiū est regimē anima-
rum. *Nauka nád náukami iest rządzenie dusz.* Umiał bás
czna kárnośćia polekku / vpomnieniem naprzód
Oycowstkim / á potym y wedle excessu káraniem
swowolnieysze w klube náciągáć / á dobrym / y
Bogoboynym káptanom do wietšzego nabożenia
stwą / y goretszey okolo dusz ludzkich pilności /
hámułcu dodáváć : tak iż wszyscy / y bali sie go
iáko Pásterzá / y iáko Oycá z sercá milowáli.

Był y hospitalis, to iest / ludzkim / y ochotnym
wprzymowániu do domu swego gošci / y checi
im wšelákiey pokazániu. Aże inszych dla krotko-
ści nie wspomnie / doznáta w nim tey cnoty po
ogniu / y zgorzálym zamku / Krolowa Jey Nlosé
Páni náša / z Krolewicem Je° Alcia Władisłá-
wem / y ze wšytkim dworem swym / w Werkách
miánowicie. Doznał y zacny on Legat Papiežki
Franciscus Simoneti, kiedy mu wlasnych pokojow
swoych tu w Wilnie ná mieškanie wstąpił. Pies-
zna to / y chwaly godna cnota. O ktorey tak O-
rator Rzymsti Cicero nápisáł : *nobrze, práwi, The-*

Kostro-
pność.
Greg. ini-
tio pastor.
Gregor.
Apel. r.

Hospita-
lias.

cit. lib. 2.
offic.

Rzeszypospolitey ozdoba, gdy cudzoziemcy takę ludzkolę cności
nas nalecie mogą.

Łaski-
wość.

Co sie tycze łaskowości/ ta mu Cnota z do-
mupytawie/ y zekwie wrodzona była: Nie wo-
miał nigdy słowem przykrym obrazić/ albo zaśmu-
cić kogo: każdemu sie y namnieyszemu do woli
z soba rozmowić dał/ a wdzięcznie y łagodnie ode-
prawił: y z tad sie dziwnie ludziom podobal.
Miał pewnie oko na mądra naukę / ktora dał
Antalcides zacny Lacedaemonczyk zopytany od
jednego/ iakoby sie kto nabarższy mógł ludziom
podobać/ odpowiedział: iesliby/ prawi/ łago-
dnie y łaskawie z nimi mowil.

Plus. in
Lacon.
Apoph.

Uabo-
zeństwo.

Aswiatobliwość iego/ to iest/ iako Hiero-
nym s. y drudzy z nim wykładają/ Uabożeństwo
ku Bogu/ iako słowy wymowie? Płakacby tu
rączey/ a zwłaszcza nam Kapłanom na ożiebłość
nasze/ patrzac/ a ono Biskup święty kleczac z po-
kora na goley ziemi Horas. Canonicas, Pacierze Kaa-
plánstie/ y inże modlitwy swoje tak odprawuie/
is od częstego/ y długiego kłecania/ ciála/ y kwie
na kolánach iego / brzytwa by sie ledwo mogł
dorzezać. Ofiäre nie kwiawa Nisy przemas
świetszey za wszytek Kościol/ za potrzeby Kro-
lestwa/ za żywe y umarte/ na każdy dzień/ chy-
baby barzo złe zdrowie na przeszkodzie kiedy by-
ło/ Pannu Bogu swemu ofiaruie. Leży częsio go-

Dym

Winilká / Zbawiciela swego w tym násládnice /
 Przyjem ná ziemi: wielka częśc nocy ná mo-
 dlitwie / ná rozmýslaniu rzeczy Bozkich / ná czy-
 taniu ksiąg swietych trawi. Koronke Pánný
 przemas wietzey ná každy dzien przed wieczera /
 y w nawietzých zabáwách swoich / odnawia:
 y w drodze ná woze z reku iey nie wypuscza.
 Piešo z Wilná do Trok z naboženstwa ku teyze
 Przechystey Matce Bozey z wielka sátyga swoia
 chodzi. Z Compánia Bractwa Milosierdzia w
 Processyách / Etore on sam wprowadzil / w wo-
 rze / bosu / kóscioly w wielki Piátek náwiedza / y
 discipliny czyni. O swiete / á násládownia
 godne Naboženstwo:

Nie wspomina tu powšciagliwošci / y Ká-
 plánskiej / abo ráczey Anyelkiej czystošci iego.
 Pámietal dobrze / iż nie tylko Maláchiasz Pro-
 rok Káplaná Anyolem Bogá zastepow / ale y
 sam Pan Jezus Biskupy Anyolámi dla czystošci
 osobliwie / názywa. Pámietal y co Chrystom
 s. nápisal / iż *Dusza Káplánska czystsza má býé nád promienie
 sloneczne.*

Náuka iego ná podziw wielam byla: y mogli
 sie každy domyslic / iż ná piersiách iego dwa one
 drogite narwyšzego Káplaná kámiennie byly Drim
 y tumim / to jest / Náuka / y Prawda: Náuka dla
 wnicietnošci / á Prawda dla szczyrošci. Cytas
 wicm

Pow-
 sciagli-
 wošc.
 Malach.
 2. 7.
 Apoc. 19.
 2. 3.
 chryf. lib.
 6. de sa-
 cerd.
 Nubia.

exod. 6.
 30.

niem sie ksiąg wczonych bawił v stáwiecznie : doró-
 ćip miał wielki / pámieć szczęśliwa / rozsodek mas-
 dry : w Controuersiach okolo wiáry byl biegły.
 W czym dobrze sie w mlodych leciech w Rzymie
 bedac / od sławnego wiekow nászych Bellármí-
 ná / w tey części Theologiey ná szczęśliwszego : y
 od zacnego onego / á ná Concilium Tridentstím
 - Przelozonego Hoziusá Kárdynalá / Biskupa
 Wármínskiego / przy ktorym sie bawił / wyćwis-
 czył. Kázania wczone / y wielec pozyteczne / sam
 Plebánie dioceesiey swey bázro serokiey / y dlu-
 giey obiezdżaiac / do ludzi często / y przed Krolem
 Jego M. tu w Wílnie / miewal : sam spowiedzi
 sluchal / sam Káthechisium y paćierzá prosta-
 czkow / y wieśniaczkow / choć inni Káplani by-
 li / wczyl / sam chrzcił / sam sluby dawal / sam in-
 Koscielne Sakramenty y obrzedy / pracami tá-
 kiemi práwie niezwyćiezony / z wielkim wshytlich
 podżiwieniem / y zbudowaniem odprawowal.

Cnoty
 Sena-
 torstkie.

Ma-
 drość.

cic. 2. de
 orat.
 Plato in
 Alcib.

To wlaśnie iego Biskupie Cnoty. á chcemyś
 kilka słow dotknąć y Senatorstkich : Te głowa-
 nieyś y celnieyś sa cztery. Pierwsza Prudentia,
 Mądrosć, ktora wiadomosć / y doświadczenie
 rzeczy w sobie zamyka. Cicero Senator Rzym-
 ski / Ad consilium, mowi / de Repub. dandum, caput est.
 nosse Rempub. Do rady o Rzeczypospolitey dania, napředniey-
 sa iest, znać Rzeczypospolita. P. Plato Philosoph Consili-
 um eius

um eius est, qui rei cuiusq; peritus. Rada tego iest, który rze-
czy kazdey swiadam iest. Ktoż mogł swiadowszy być/
co sie w Krolestwie / albo w Kieistwie Wielkim
działo / iako taki Primas W. X. Lit. Tey Nio-
drości tego na Seymitách / y Seymách (ktos
rych on / niewiem aby kiedy / iako prawy Sena-
tor / omieścić miał) mogł sie każdy do woli przy-
słuchac.

Miał y druga Cnote Senatorsta / Fidem, seu
fidelitatem, Wiare / albo wierność. Te Grzegorz
Naziąnzencki Miłością ku Pánu własnemu náz-
zywa : ktora nic innego nie iest / ieno chce y wo-
la dobra pomoc temu / ktoremu sie rada dáie / nie
pátrzac na priwatne pożytki. Pieknie mowi Grzes-
gorz wielki : Nullus tibi fidelior esse ad cõsiliu potest,
quam qui non sua, sed te diligit. zadeni, prawi, nie moze być
wiernieyszym do rady, iako ten, który nie swoje pożytki, ale ciebie
miluie. Taki był nasz Senator. A komu Bczyra
iego wprzeymosć / y miłosć ku Pánu naszemu
Krolowi Tego III. y ku oyczynie miłey táyna ?
Kiedyż priwaty swojej własney szukał ten / ktory
na tym co miał / przesiawał / y wiecey / choć mu
Probostwo Niechowstkie Krol J III. dawal /
nie pragnal. A nie tylko sam wprzeymym ku
Pánu swemu był : ale na Seymitách y Seymách
dobra zadržymac / a zła strone nakierowac / a
wierność y miłosć ku Pánu y Krolowi swemu w
sercách

Wiero-
ność.
Gregor. in
carm.

Gregor.
Ep. 77.

sercach y animuszach sie sprawniony ch wzniecał
zmiał.

Swieciłá w nim y trzečia Senatorstwa Cnota/

*Libertas.
in dicenda
sententia.*

*Libertas in dicenda sententia: wolność w wyrażaniu: Co
widział pożytecznego / ábo škodliwego Rzeczy
pospolitey / nie zámilczál: bezpiecznie ni nátego
sie nie ogladáiac rzekł: bo miał w swiezczy pámies
ci ono / co Theopompus mądrze / gdy go pytano /
czymby Królestwo / y Rzeczpospolita stała: Odo
powiedział: Gdymby Senatorowie w Senacie wolno mówili.
Ono co Solon: Radzić trzeba, nie co miło, ale co poży-
teczno.*

*Plutar. in
Apopht.
Laert. in
Solon.*

silentiū.

A o czwartej Senatorstkiej Cnocie co mam
mówić? tá jest silentium, Milczenie tych rzeczy/
które w Senacie / y w radzích bywáia. Miał y
te: bo dsiwnie w tym skapy był: y wprzód sie
człowiek wšytkiego od tego innego: á niż od nie-
go słowka iednego / co sie w Senacie dsiáło / dos-
wiedzić mogł. O piękna chwala. Na Króles-
twa Polskie / y Oyczyzná náša miła Cnoty-
wielkie: by ieszcze y te miała / byłaby nieprzeplá-
cona. Lecż teraz ledwo sie przeswiecny Senat:
z Kólá Senatorstkiego ruszy / co sie tam potáies-
mnie rzekło / swiát peten. A ono ktos mądry ná-
pisał: Taciturnitas optimum atq; tutissimum rerum admi-
nistrandarum vinculum. Milczenie jest nalepszy y nalepsie-
czniejszy sposob wyrażania rzeczy zwiázek. Alexander Wielki
gdy cos tajemnego Hephæstionowi Senatorowi

*Plutar.
Max.
lib. 2. c. 2.*

wi. swem

wi swemu powiedzial: zdawšy z pälcä sygnet/
do vst onego Senatorä/ iäko by ie pieczętuac/
przyešnal: dając znać: iż co Krol z Senatorem
mowi/ ma być w tajemności/ y w milczeniu zaś
chowano.

Z takim tedy Cnot Biskupich/ y Senatorz
skich, dostatkem / iäko z pieknym y pelnym brog
giem pszenice/ Biskup naš/ y Primas W. X. Lit.
dnia dzisieyšego do grobu wchodzi: y na nim sie
pelni z wielka poćiecha/ y slawa Narodu našego
tä obietnicä Pańska. Wnidzieš w dostatku Cnot
šwiatech/ y wczynkow dobrych do grobu / iäko
wnoša brog pszenice czašu swego.

Dostacie nam czwarty y ostatni dostatek/ ktoz
ry blogoślawništ看 Bozkich wielkość/ iäko brog
pszenice piekney/ w sobie zawiera. O takim do-
státku Hetman ludu Božego Moyses wspomina/
gdy pokoleniu Nephhtalemu blogoślawni mówiac:
Nephhtali abū jātia perfructur, & plenus erit bñedi ctionibus
Dñi. Nephhtali dostatku bezie zazywał, y pełen będzie blogośl-
wienšt看 Pańskich. Tu sie nam znou wšerokie/ y we
sole bärzo pole otwarza/ na pokazanie/ z iäkim
dostatkem blogoślawništ看 Pańskich Oćiec y
Pasterz naš Benedikt Wornä dnia dzisieyšego
do grobu wchodzi. Nie dārmo zaprawde/ imie
to piekne nosil BENEDICTVS po naše^o Blogośl-
wiony: bo mu dziwnie Bog y za żywotä / y po

D

šmierci

Czwar-
ty dostá-
tek blo-
gośl-
wienšt看
Pań-
skich.
Deut. 33.
23.

Deut. 28.
5,

śmierci błogosławił: y iemu słuźnie ono służy /
co Moyses Prorok między błogosławieństwem
Boże włożył: Benedictus eris tu ingrediens, & egredi-
ens. *błogosławiony ty będziesz chodząc y wychodząc.* to jest /
życie y umierając. Ale iż czas wchodzi / ia też
wszystko stracam: a powiedziawszy kilka znakow /
y skutkow błogosławieństwa Bożego w nim /
kzanie kończy.

Wrodzic
nie zas-
cne.

Exod. 1.
21,
Ps. 126. 1.
Gen. 30. 2

A naprzód pierwsze błogosławieństwo / ktorzy
go Bog za żywota wzięł / jest wrodzenie iego za-
cne. Bo nie fortunie / ani naturze / ale Bogu / ktor-
y fortuna / y natura władnie / a sam domy buduje /
y potomka gdy chce dać / wrodzenie swoje
człowiek ma przypisować. Lecz o zacności fami-
lii iego / ia tu niechce nic mówić: abym sie sto-
su światłości przydawać niezdal / jest inſy plac-
temu / sa y księgi w Druku o tym: y wszystkim
dobrze wiadoma jest ta przezacna / rodowita /
starodawna / Senatorſka / y z wielkimi domy
tak w Koronie Polſkiej / iako y w W. X. Lit. spo-
winowająca familia: w ktorey iako w złotym
pierscionku kamień drogi świeci Benedikt Woy-
na Biskup y Primas W. X. Lit. A iż go nam Pan
Bog / y inſa Bracia iego Senatory wielkie przez
śmierć pobral: ciężmy sie wżdy patrzac na te ży-
we: Jako na Iego M. X. Kiedza Abrahama Woy-
ne Biskupa Methonſkiego Suffragana Wileń-
skiego /

Stiego/ wielkich záiste Cnot/ y pobożności Ká-
planá: X ná Jého M. Pána Andrzejá Woyue
Kráyczego W. K. Lit. Oyczyznie/ y Krolowi
Jého M. dobrze zásluzonego: bá y ná te mlode/
á pietne látoroslti: z ktorych jedni inż Starostás
mi/ przy dworze sie Krolá J. M. iáko dworzás
nie y Sekretarze Krolowscey báwia: á drudzy w
Akádemiey nášey Wileńskiey náukami wyzwo-
lonemi rozumy swe poleruia: przydżie/ dali Bog
eżás/ kiedy y Kosciótowi Bożemu/ y Oyczy-
znie złotey ku pomocy y ozdobie wielkiey beda.
Ty sam rácz im wšytkim blogostáwić nadrožby
Jezu.

Drugie blogostáwienieštwo Páńskie miał zá ^{Nature}
žywota/ iz mu Bog dal náture/ y duše dobra/ ^{dobra.}
táť iz prawdziwie mógł rzec o sobie/ co Medrzec
nápisal: Puer eram ingeniosus, & sortitus sum animam ^{sap 5.19.}
bonam. Bytem dziećieciem domćipnym, y dostala mi sie duša dobra.
O tey dobroći jého wspominaia wiec wdziecznie
dway zacni Senatorowie Koronni/ ktorzy sie
z nim w Rzymie pospolu z mlodych lat/ náukami
báwili: Jého M. Xiadz Simon Rudnicki Bis-
kup Wármínski/ dšiwney ludzkości/ y láskawo-
ści Pan/ ábo prawdziwiey rzeké/ Céiec: X Jého
M. Pan Szczęsny Kriski Kanclerz Wielki/ Ato-
drošcia/ y w odprawowaniu spraw Koronnych
predkošcia známienny. Ale y Kárdynał Hosius

od nauk / y Cnoty swiātu wszytkiemu znaiemy /
nie zamilezał o tym: piekne mudale swiadcstwo
w liście iednym / ktory z Rzymu do Jasnie Wiel
możnego Pána Jana Chodkiewicza Starosty
Smudzkiego / niegd y wiary Kátholickiey zelosum
promotorem, á w pokoju y ná woynách wielce stas
wnego / w Roku 1578. pisal. Czytay kto chce /
naydzieš w księgách Hosiusowych. A tóde lata
ná naukách z pożytkiem strawił / do dworu
sie Krolewskiego vdal: gózie od Augusta počas
wsy Sekretarza słužac / powinności swe z wiel
kim dożyvczynieniem Pánstím / y z pieknym
Cnot swych v dworu przykládem / odpráwe
wal. Proboszczem Trockim / Administrátorem /
á potym y Biskupem Wileńskim zostawił / z iá
kim blagosławienstwem Bozym kósciól rzadził /
y sprawował / iż każdy ná oko widzial / y użem
wyžey námiemil / nie powtarzam.

Kázi.
mierz s.
wzyciony.

Kazimierz Krolewic s. Patron náš / cudami /
y żywotá Anyelstiego czystościá stawný / dawno
nas iuž do siebie wzywa. A ktož go nam przez
táť wiele lat po Canonizácyey zápomnianego / iá
toby z prochu podniosł? Benedikt Moyná. Kto
ku niemu táť goráce / iákie z lásti Božey co dzień
widzim / w sercách ludzkich wzmiecił nabožen
stwo? Benedikt Moyná. Kto Krolá Jego M.
do tego prosba vžil / áby przez zacne Prálaty
Wileńs

Wileńskie Wyższe Świętego prosił/ żeby y Chorągiew
Kazimierza s. Dana / y Duplex Officium z vros-
cystym światem pozwolone bylo : Tenze Bene-
dikt Woyna. Jemu samemu Bog to tak wielkie
Błogosławienstwo/ za przyczyna Kazimierza s.
zostawil.

Nie moze y tego żadna miara miłżeniem
pokryć/ co on sam za wielkie od Boga sobie dane
poczytal błogosławienstwo : kiedy tak twie le-
cie/ tego właśnie Miesiaca/ 9. dnia Marca/ za
łasko/ y niesłonecznym miłosierdziem Bozkim/
z weselem Aniołow świętych w niebie/ a na zie-
mi z radością wszytkich w Koronie/ y W. X. Lit.
Katholików / y zserdeczna przezacnych potom-
ków pociecha/ Wielmożnego Pana Jego M. P.
Stanisława Kiste starego (ktorego tu obecnym
widze) z Kalwiniskiey sekty y Zborn/ do Wiary
prawdziwey/ y Kościoła s. Katholickiego szczę-
śliwie pościagnal. O dniu pamięci wieczney/ y
wdziecie kościelne/ y Kroniki wpisania godny :
ktorego tak dziwne cuda Bog sprawil/ iż ten/
ktory od Narodzenia swego nie slyszal/ ani mo-
wil/ glos Boży vsyma serdecznemi vstyskawşy/
wiare prawdziwa iawnie wyznał/ spowiedz v-
czynil/ Sakrament naswierşy przyial/ Minis-
strom zaraz z majątności swoich vstepowac ka-
zał/ Kościoły na Katholickie nabożeństwo ods-
dal :

Nawre-
ccnie do
wiary
J. M.
P. Stę-
niława
Kiste
starego.

Dał: poddane swoje za soba do Oweżarniey
Christusowey wprowadził. Choway go nam
Boże/ w dobrym zdrowiu/ na ozdobe Kościoła
twego/ na przykład inšym w wierze zawiedzion
nym/ y na pocieche przezacnego domu iego/ iak
nadłużey.

Alle do ciebie sie wracam/ y iuż z toba tylko
mowić bede Biskupi: swiety: a chcac skończyć/
końca naleść nie moge. Owa sie na tobie pełni/
co Nledrzec powiedział: Benedictio illius, quasi flu-
uius inundabit. *Blagosławienstwo iego iako rzeka wyleie*
Máš ieszcze tysiac takich blagosławienstw Pán-
skich: lecz iż czas vchodzi/ vcinam: a iakoć przy
smierci/ y po smierci Bog blagosławił/ kroćius
chno dorykam. Wyprawiłes sie z Oyczyzny mis-
ley do Włoch/ nie tak dla porátowania zdrowia/
o ktorymes wiedział/ że słabe było/ y rátować sie
nie mogło/ iako wiecey dla naboženstwa/ abys w
Mediolanie swego s. Carola Boromeusá/ y w
Lorecie domeczek Przenaswietšey P. y w Rzy-
mie SS. Apostolow Piotra y Pawła prog-
náwiedziwšy/ v Oycá swietego/ za listem Bro-
lá J. M. (w ktorym cie z cnot twoich pięknie
záleca) wymogł/ zeby officium Kazimierzá swie-
tego/ ku czci iego/ po wšytkim świecie w Ko-
šciele odprawowane bylo. Wyjeżdżaiac spisa-
les tekst swg po láciniie ostatni testament/ nie po-
trzebua

Eccl. 39.
27.

Przyešy
ná dro-
gi.

Testá-
ment.

Przedmiał iako *Rzechiasz* *Isaiasza* / Ktory by przy-
pominiał: *Dispone domui tuae, quia morieris. Rozpraw dom*
twoj, bo tam y umrzesz. Bog cie sam przez sie w tym przez-
szegł / y do innych błogosławieństw swoich / y
toć przydał. W Padwi bedac / a w gorączce cież-
kiej leżac / do śmierci sie nabożnie / y pilno go-
tował: wżytkiemis sie *Sakramenty* *Kościelne*
mi / *Spowiedzia* / *Communia* / y *Oleiem* *śwież*
tym na drugi świat dobrze opatrzył: y przy by-
tności rozmaitych *Zakonow* / gdy sie po *Kościol*
ach ofiary święte za dusze twoja dokonywały / bis-
ząc sie w pierś / a z pokora głęboko mowisc *Ego*
maximus peccator, ie nawiaty grzesznik. *Duchas* *świe*
go *Pánu* *Bogu* w rece lekuchno oddał. O *świe*
ty *grzesznika* / boday każdemu z nas z twemi *grzes*
chami przed *Bogiem* na *Trybunale* *onym* po
śmierci straszliwym stanoć. *Stanoles* ty już *Bis*
kupie *świety* przed *wżytkiego* *świata* *Pánem* /
ktoremus za *żywota* wiernie służył: a za prace
twoje w *Kościelu* *Bożym* / y w *Rzeczypospolitey*
pobiete / y za *światobliwość* *żywota* *twojego* od-
niosles zaplate / iako brog psenice / pełna.

A iako w Niebie wieczna chwale od *Boga* /
tak na ziemi masz dobre słowo od ludzi: y na to
bie sie pełni ono / co *Duch* *s.* przez *Niedrac* *obies*
cał: *noiacemu* *śia* *Boga* *dobrze* *budzie* *przy* *śmierci*, y *w* *w* *dzien*
zestcia *iego* *błogosławic* *mu* *beda.* A *któż* *cie* *po* *śmierci* /
Biskupie *świety* z *serca* *nie* *żałował*: *ktomadry*

y *bączny*

Isai. 38. 2.

Śmierć
pielna.

po
śmierci
słowo
dobre / y
checi
ludzkie.
Ecc. 1. 18.

y baczny nie záplákal: Kto slowá dobrego o tobie westchnawšy nie rzekl: Krol Jego M. Jam/ y Krolowa Jey M. ktorymes sie za żywota cnota/ y checia swoia dobrze przystużył/ wziawšy žalosna o śmierci twoiey nowine/ záraz po kościolách w Wársawie / aby po tiskádziejest: Nšy swietych zá duše twa w nich odpráwowano/ iálmuzny hoyne rozestáli. Co sie w Dioecessiey twoiey po wšytkich kościolách/ zá duše twa á zwláščjá tu w Wilnie działo/ iž času nie máš/ nie wspomínam.

Biskupi co przedniejšy/ Senatorowie ták Kosronni/ iáko y W. X. L. wielcy/ Prácláci y Káplani/ ludzje stanu šlácheckiego y Nieszczanie/ Szakonní y swietcy/ Pánowie y vboštvo/ wšyscy zgoła/ ktorzy cie znáši/ dobreé slowo po śmierci dawáli. Jedni mowili: To Biskup byl práwy: drudzy: Nie godnišmy byli takiego Biskupa: trzeci: Oto Káplán wielki/ ktorý zá dni swoich

eccl. 44. 20. podobal sie Bogu. A drudzy: Dilectus Deo & hominibus, cuius memoria in benedictione est. *Mily Bogu y li-*

eccl. 45. 1. dziom Biskup, ktorého pán: ižtká ušl w blagosławienštwie. Wšyscy iednym sercem/ y glosém woáli: Biskup nam swiety vmárt. swiety Biskup vmárt. A iesli glos ludzki iesl glos Bozki / mamy sie z czego cieszyć/ iž z takim dostákiem blagosławienštw nie tylko inž Bozkich / ále y ludzkich dnia dzisieyošego do grobu wchodžiš.

Uciechze

Niechże tu przezacne ciało twoie/ iako kley-
not nadrozży/ przy Każimierzus. v nas w poko-
iu odpoczywa: a duszą twoią swieta iuz z Pa-
nem Bogiem (iako mocna nadzieie mamy) kro-
luiaca/ niech blagostawienstwa wiecznego scze-
sliwiez weselem zażywa. Nie zapominażę nas
tam w Niebie Cyczę swiety/ y Pasterzu nasz:
a wstawży z soba na pomoc Każimierza swietes-
go/ y inże Patrony/ ziednaycie nam v Bo-
ga potrzeby naše/ y Krolestwa tego. Niech
nam Bog/ iako Ociec łaska wy/ Poganiństwo/ y
nieprzyiacioly pograniczne vspoko. Niech z mie-
bą zesle/ na ten zwlasczą przyşly Seym/ mi-
łosć y zgodę miedzy Pány/ y Syny Koronne.
Krolowi Jego M. Pánu našemu/ Koronie Pol-
skiej/ W. X. Lit. y Nowomiánowanemu Bisku-
powi y Pasterzowi našemu Nagodnieyszemu: y
tey wşytkiey przezacney gromadzie/ ktora sie tu
ze wşytkich stanow/ na oddanie ostatniey tobie
poslugi/ ziachala/ y zesla: a nakoniec y Miastu
temu przestawne/ niech za przyczyna waşa/ Krol
nad krolmi/ Bog y człowiek/ Zbawiciel nasz
Christus Jezus hoyna/ y Bozka łaska swoia
blagostawi. Ktoremu z Cyczem y z Dus-
chem s. cześć/ chwala y poklon na
wieki wiekow. Amen.

Bogu w Troycy Iedynemu Chwala.

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.



Dnia w trycy...

Biblioteka Jagiellońska



stdr0025969

